

English: For Toll-Free Faucet information call 1-800-PFAUCET (1-800-732-8238) seven days a week (5:00AM - 5:45PM Pacific Standard Time Zone.)

● Installation Support
 ● Care and Warranty Information

● Ayuda para la instalación
 ● Cuidado e información de la garantía

English: Para información gratis acerca de su llave de agua llame al 1-800-PFAUCET, (1-800-732-8238) siete días a la semana (5:00AM - 5:45PM horario normal del Pacífico)

Frangais: Pour obtenir des informations sans frais d'intervention, appelez 1-800-PFAUCET (1-800-732-8238) sept jours par semaine (de 5h à 17h 45, heure normale du Pacifique.)

● Aide pour le montage
 ● Renseignements sur l'entretien et la garantie

Frangais: Para información gratis acerca de su llave de agua llame al 1-800-PFAUCET, (1-800-732-8238) siete días a la semana (5:00AM - 5:45PM horario normal del Pacífico)

1-800-PFAUCET
 (1-800-732-8238)
www.pricepfister.com

Traditional Hub, Decorative Cross Handle Trim Kits
 HHS/HHL Series



Price Pfister Lifetime Limited Mechanical & Finish Warranty Covers Pfinish and Pfunction for as Long as You Own Your Home
 (Commercial Applications Limit the Duration of the Warranties as Provided Below)

Price Pfister provides the following Warranties for its products. Proof of Purchase may be required in order to obtain any of the benefits set forth below.

Limited Warranties: Price Pfister warrants that for as long as the original purchaser owns the home in which the Price Pfister product (the "Product") is originally installed, the Product will be free of all defects in material and workmanship that would impair the intended and proper use of the Product. If the Product is installed in a commercial application, the above mechanical warranty shall be limited for a period of ten (10) years from the date of purchase of the Product.

Price Pfister warrants against deterioration of the Product's finish for as long as the original purchaser owns the home in which the Product is originally installed. If the Product is installed in a commercial application, the above finish warranty for Products that do not contain the Pforever finish shall be limited to a period of five (5) years from the date of purchase.

Exclusive Remedy: In the event of any defect in the Product that breaches the foregoing warranties, Price Pfister, at its option, will repair or replace the defective part of the Product. Repair or replacement of the Product is the exclusive remedy.

For any remedy under this warranty, Price Pfister is to be notified describing the problem. In order to notify Price Pfister and receive assistance or service under this warranty, the original purchaser may: (1) call 1-800-Pfaucet (1-800-732-8238) for a consumer service representative who can assist you, or (2) write consumer service department c/o Price Pfister Inc., 13500 Paxton Street, PO Box 4518, Pacoima, CA 91333-4518 and include a description of the problem, model number, your name, address, phone number and approximate date of purchase, or (3) email Price Pfister's customer service department by going to www.PricePfister.com, or (4) notify the location or distributor from which the Product was purchased. In any case, you may be required to return the Product to Price Pfister for inspection and proof of purchase may be required.

Limitations and Exclusions:

PRICE PFISTER WILL NOT BE LIABLE FOR ANY OTHER DAMAGES OR LOSSES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, INCIDENTAL AND/OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, REGARDLESS OF THE LEGAL THEORY ASSERTED, INCLUDING ANY CLAIM OR BREACH OF WARRANTY HEREUNDER OR ANY OTHER CAUSE, AND WHETHER ARISING IN CONTRACT OR IN TORT (including negligence and strict liability).

Price Pfister has the right to discontinue or modify any product at any time. Some states do not allow limitations or exclusions of incidental or consequential damages, so the above limitations or exclusions may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state.

The above warranties do not cover damage resulting from improper maintenance, repair, cleaning or installation, misuse, abuse, alterations, accidents or Acts of God.

Moyeu en forme Classique manette décorative acroissillons ensembles de garniture
 Séries HHS/HHL



Une garantie limitée à vie pour ce qui est de l'aspect mécanique et de la finition, tant et aussi longtemps que vous serez propriétaire de votre domicile.
 (Garantie limitée en cas d'utilisation commerciale - voir ci-dessous)

Veillez noter qu'une preuve d'achat peut être requise en cas de recours au titre de la garantie.

Garantie limitée : Tant et aussi longtemps que l'acheteur sera propriétaire du domicile dans lequel le produit Price Pfister a été installé, nous lui garantissons que ce dernier sera exempt de tout défaut de matériau ou vice de fabrication pouvant en entraver l'utilisation correcte que prévu. Dans le cas des produits d'utilisation commerciale, la garantie exprimée ci-dessus est restreinte à une période de dix (10) ans.

Par ailleurs, tant et aussi longtemps que l'acheteur sera propriétaire du domicile dans lequel le produit Price Pfister a été installé, nous lui garantissons que la finition ne pourra se détériorer. Dans le cas des produits d'utilisation commerciale qui ne comportent pas la finition "Pforever", la garantie est restreinte à une période de cinq (5) ans.

Recours exclusif : En cas de défaut du produit relevant de la garantie, le fabricant pourra, à sa discrétion, réparer ou remplacer la partie défectueuse. Cette mesure constitue un recours exclusif.

Pour tout recours au titre de la garantie, les clients doivent communiquer avec le fabricant pour lui faire part du problème. L'acheteur d'origine peut : (1) composer le 1 800 732-8238 pour parler à un représentant qui l'assistera; (2) écrire au service à la clientèle: Price Pfister Inc., 13500 Paxton Street, PO Box 4518, Pacoima CA 91333-4518 U.S.A., et fournir une explication du problème, en précisant le numéro de modèle, son nom, son adresse et son numéro de téléphone, ainsi que la date d'achat approximative; (3) communiquer par courrier électronique avec le service à la clientèle en utilisant le site www.PricePfister.com, ou (4) aviser le détaillant qui a vendu le produit. On peut être obligé de retourner le produit au fabricant, et une preuve d'achat peut être exigée.

Limitations et exclusions

PRICE PFISTER NE SERA PAS RESPONSABLE DES AUTRES DOMMAGES OU PERTES, Y COMPRIS LES DOMMAGES INDIRECTS, INDÉPENDAMMENT DE TOUTE THÉORIE JURIDIQUE, Y COMPRIS TOUTE RÉCLAMATION SELON LAQUELLE IL Y AURAIT EU RUPTURE DE GARANTIE, QUE CE SOIT PAR RAPPORT À UN CONTRAT OU PAR VOIE DE NÉGLIGENCE (cela comprend la négligence et la responsabilité stricte).

Price Pfister se réserve le droit de discontinuer ou de modifier un produit en tout temps. Certaines provinces ne permettent pas l'exclusion ou la limitation des dommages indirects, de sorte que la limitation exprimée peut ne pas s'appliquer. La présente garantie octroie aux clients certains droits d'ordre juridique, et ceux-ci pourraient en avoir d'autres, selon la province où ils habitent.

La garantie ne s'applique pas aux dommages résultant d'un entretien, d'un nettoyage ou d'une installation fautivement effectués, ou encore d'usages fautifs, d'abus, de modifications, d'accidents ou de catastrophes naturelles.

Cubo Tradicional mango decorativo en cruz
 Juego de base HHS/HHL Series



Price Pfister Garantía Mecánica y sobre el Acabado Limitada de por Vida Cubre las funciones y el acabado por el tiempo en que usted sea propietario de su casa
 (Las Aplicaciones Comerciales Limitan la Duración de las Garantías según se indica a continuación)

Price Pfister suministra las siguientes Garantías para sus productos. Es posible que se requiera la presentación de una Prueba de compra para obtener cualquiera de los beneficios indicados a continuación.

Garantías Limitadas: Price Pfister garantiza que por el tiempo en que el comprador original sea propietario de la casa en el que se hubiese instalado inicialmente el producto Price Pfister (el "Producto"), este Producto estará libre de todo defecto en material y mano de obra que pueda afectar el uso proyectado y correcto del Producto. Si el Producto se instala en una aplicación comercial, la garantía mecánica que antecede estará limitada a un periodo de diez (10) años a partir de la fecha de compra del Producto.

Price Pfister garantiza el acabado del Producto contra deterioro por el tiempo en que el comprador original sea propietario de la casa en la que hubiese instalado inicialmente el Producto. Si el Producto se instala en una aplicación comercial, la garantía sobre el acabado que precede para Productos que no contengan el acabado "Pforever" estará limitada a un periodo de cinco (5) años a partir de la fecha de compra.

Recurso exclusivo: En el caso de que haya un defecto en el Producto que viole las garantías que preceden, Price Pfister, a su opción, reparará o reemplazará la pieza defectuosa del Producto. La reparación o el reemplazo del Producto es el recurso exclusivo.

Para todo recurso con respecto a esta garantía, Price Pfister deberá ser notificado, con una descripción del problema. Para notificar a Price Pfister y recibir ayuda o servicio bajo esta garantía, el comprador original puede: (1) llamar al 1-800-Pfaucet (1-800-732-8238) para hablar con un representante de servicio al cliente que lo pueda ayudar; o (2) escribir al departamento de servicio al consumidor, c/o Price Pfister Inc., 13500 Paxton Street, PO Box 4518, Pacoima, CA 91333-4518 e incluir una descripción del problema, el número del modelo, su nombre, dirección, número de teléfono y fecha aproximada de compra, o (3) enviar un e-mail al departamento de servicio al consumidor de Price Pfister entrando en la página web www.PricePfister.com, o (4) avisarle al lugar o al distribuidor en donde se compró el Producto. En cualesquiera de los casos, usted deberá devolver el Producto a Price Pfister para su inspección y es posible que se requiera la presentación de una prueba de compra.

Limitaciones y Exclusiones:

PRICE PFISTER NO SE HARÁ RESPONSABLE DE NINGÚN OTRO DAÑO O PERJUICIO, INCLUYENDO, PERO SIN ESTAR LIMITADO A DAÑOS INCIDENTALES Y/O CONSECUENTES, SIN IMPORTAR LA TEORÍA LEGAL A LA QUE SE ALEGUE, INCLUYENDO TODO RECLAMO O VIOLACIÓN DE LA GARANTÍA PRESENTE O CUALQUIER OTRA CAUSA, Y YA SEAN COMO RESULTADO DE UNA RESPONSABILIDAD CONTRACTUAL O EXTRA CONTRACTUAL (incluyendo negligencia y responsabilidad estricta).

Price Pfister tiene el derecho de discontinuar o modificar cualquier producto en cualquier momento. Ciertos estados no permiten limitaciones o exclusiones de daños incidentales o consecuentes, de manera que es posible que las limitaciones o exclusiones que preceden no correspondan en su caso. Esta garantía le otorga derechos legales específicos y es posible que usted también tenga otros derechos que difieren entre un estado y otro.

Las garantías que preceden no cubren daños y perjuicios ocasionados como resultado de mantenimiento, reparaciones, limpieza o instalación inadecuados, mal uso, abuso, alteraciones, accidentes o causas de fuerza mayor.

00-0818-01

00-0821

24981-0300

**Traditional Hub
Decorative Cross Handle Trim Kits**

HHS – Centerset

HHL – Widespread/Roman Tub

**Moyeu Classique,
manette décorative à croisillons, ensembles de garniture**

HHS – Robinetterie

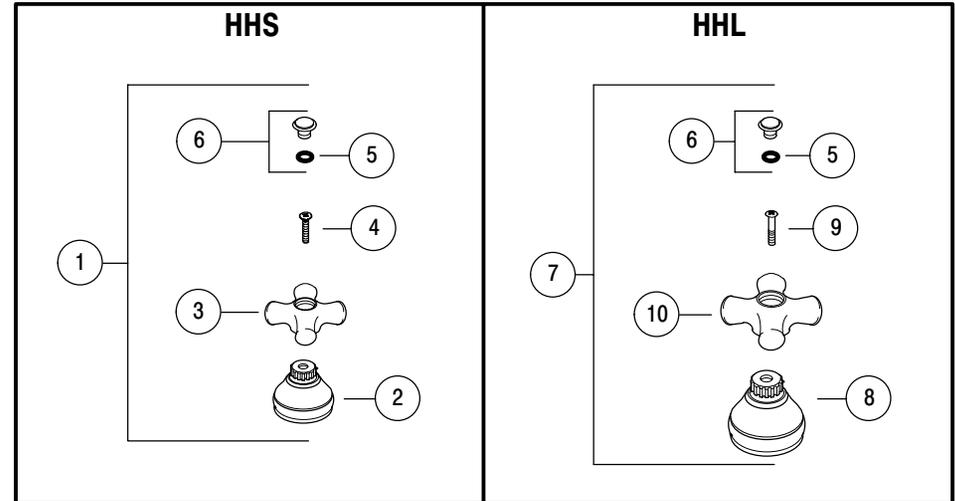
HHL – Baignoire large/romaine

**Cubo Tradicional
Mango decorativo en cruz, Juegos de base**

HHS – Válvulas y accesorios (Centerset)

HHL – General/Bañera estilo romano (Widespread/Roman tub)

#	Number	English	Français	Español
1.	HHS	COMPLETE KITS, SMALL HUBS 2 HANDLES, 2 HUBS, 2 SCREWS, 2 BUTTONS	ENSEMBLES COMPLETS PIVOTS PETIT 2 POIGNEES, 2 PIVOTS, 2 VIS, 2 BOUTONS	JUEGOS COMPLETOS CUBOS PEQUEÑA 2 PUÑOS, 2 CUBOS, 2 TORNILLOS, 2 BOTONES
	-	PORCELAIN, SMALL CROSS	PORCELAINE, PETIT CROIX	PORCELANA, PEQUEÑA CRUZ
	HHS-TCPC	White Porcelain, Polished Chrome finish	Blanc Porcelaine, Fini chrome poli	Blanco Porcelana, Acabado de cromo pulido
	HHS-TCPP	White Porcelain, Pforever Pfinish, Polished Brass	Blanc Porcelaine, Pforever Pfinish, Fini Laiton poli	Blanco Porcelana, Pforever Pfinish, Acabado de bronce pulido
	-	SOLID BRASS, SMALL CROSS	LAITON MASSIF, PETIT CROIX	BRONCE SÓLIDO, PEQUEÑA CRUZ
HHS-TCBC	Polished Chrome Finish	Fini chrome poli	Acabado de cromo pulido	
	HHS-TCBP	Pforever Pfinish Polished Brass	Pforever Pfinish Fini Laiton poli	Pforever Pfinish Acabado de bronce pulido
	HHS-TCBW	White finish	Fini Blanc	Acabado Blanco
2.	940-940*	Hub Small Cross Handles	Pivot Petit de poignée en croix	Puño Pequeña de eje en cruz
3.	-	SMALL CROSS HANDLES	MANETTE PETIT À CROISILLONS	PUÑO PEQUEÑO EN CRUZ
	940-981	Porcelain, White	Porcelaine, blanche	Porcelana, blanca
	-	SOLID BRASS, SMALL CROSS	LAITON MASSIF, PETIT EN CROIX	BRONCE SÓLIDO, PUÑA PEQUEÑA EN CRUZ
	940-971*	Polished Chrome Finish	Fini chrome poli	Acabado de cromo pulido
4.	971-600A	Screw	vis	Tornillo
5.	950-895	"O" Ring	Joint torique	Aro tórico
6.	-	BUTTON SMALL CROSS	BOUTON PETIT EN CROIX	BOTÓN PUÑA PEQUEÑA EN CRUZ
	941-475*	Cold Side	Côte froid	Agua fria
	941-476*	Hot Side	Côte chaud	Agua caliente
7.	HHL	COMPLETE KITS, LARGE HUBS 2 HANDLES, 2 HUBS, 2 SCREWS, 2 BUTTONS	ENSEMBLES COMPLETS PIVOTS GRAND 2 POIGNEES, 2 PIVOTS, 2 VIS, 2 BOUTONS	JUEGOS COMPLETOS CUBOS GRANDE 2 PUÑOS, 2 CUBOS, 2 TORNILLOS, 2 BOTONES
	-	PORCELAIN, LARGE CROSS	PORCELAINE, GRAND CROIX	PORCELANA, GRANDE CRUZ
	HHL-TCPC	White Porcelain, Polished Chrome finish	Blanc Porcelaine, Fini chrome poli	Blanco Porcelana, Acabado de cromo pulido
	HHL-TCPP	White Porcelain, Pforever Pfinish Polished Brass	Blanc Porcelaine, Pforever Pfinish Fini Laiton poli	Blanco Porcelana, Pforever Pfinish Acabado de bronce pulido
	-	SOLID BRASS, LARGE CROSS	LAITON MASSIF, GRAND CROIX	BRONCE SÓLIDO, GRANDE CRUZ
HHL-TCBC	Polished Chrome Finish	Fini chrome poli	Acabado de cromo pulido	
	HHL-TCBP	Pforever Pfinish Polished Brass	Pforever Pfinish Fini Laiton poli	Pforever Pfinish Acabado de bronce pulido
	HHL-TCBW	White finish	Fini Blanc	Acabado Blanco
8.	940-486*	Hub Large Cross Handles	Pivot Grand de poignée en croix	Puño Grande de eje en cruz
9.	971-990	Screw	vis	Tornillo
10.	-	LARGE CROSS HANDLES	MANETTE GRAND À CROISILLONS	PUÑO GRANDE EN CRUZ
	940-986	Porcelain, White	Porcelaine, blanche	Porcelana, blanca
	-	SOLID BRASS, LARGE CROSS	LAITON MASSIF, GRAND EN CROIX	BRONCE SÓLIDO, PUÑA GRANDE EN CRUZ
	940-976*	Polished Chrome Finish	Fini chrome poli	Acabado de cromo pulido



English: Installation Instructions

With Valves in "Closed" position attach Handle Hubs (2) or (8) onto stem, attach Cross Handles (3 or 10) onto Hubs with Screws (4) or (9), insert Index Buttons (6) into Handles, "H" on left side, "C" on right side. (See Cautions Below.)

Use Caution – Removal and Replacement of mounting hardware Must Be Done With Care. Do not over tighten Handle Screw. Do not drop Porcelain or Crystal Trim Parts.

Note: For all Handles and decorative finishes, use only a soft damp cloth to clean and shine. Use of polish, detergents, abrasive cleaners, organic solvents or acid may cause damage. **Use of other than a soft damp cloth will nullify our warranty!**

Special Trim: Trim products which contain Porcelain, Crystal or other similar substances are not acceptable for public areas or Commercial use. Installation of Said Trim is at Users Risk!

Français: Instructions pour l'installation

Avec les robinets en position "Fermé" attachez les pivots des poignées (2) ou (8) sur la tige, attachez les poignées en croix (3) ou (10) avec les vis (4) ou (9), Insérer les index des boutons (6) dans les poignées avec "H" sur le côté gauche, "C" sur le côté droit. (Voir les précautions ci-dessous.)

Précaution d'utilisation – Le démontage et le remplacement des pièces montées doit être fait avec précaution. Ne serrez pas la vis à fond. Ne faites pas les pièces de garniture en porcelaine ou en cristal.

Remarque: Pour toute les poignées et les décorations finies, utilisez seulement un chiffon doux humide pour nettoyer et faire briller. L'utilisation de polis, de détergents, de produits de nettoyage abrasifs, de solvants organiques ou d'acide peut causer des dommages. **L'utilisation d'autre chose qu'un chiffon doux humide annulera notre garantie!**

Garniture spéciale: Les produits de garniture qui contiennent de la porcelaine, du cristal ou autres substances similaires ne sont pas acceptables dans les domaines publiques ou pour une utilisation commerciale. L'installation de la dite garniture est au risque des utilisateurs.

Español: Instrucciones de Instalación

Con las Válvulas en la posición "cerrada" coloque los Cubos del Puño (2) o (8) en el vástago, coloque los Puños en Cruz (3) ó(10) en los Cubos con Tornillos (4) ó (9), Introduzca los Botones de Indicación (6) en los Puños, "H" del lado izquierdo y "C" del lado derecho. (Consulte las precauciones a continuación).

Tenga Cautela – el traslado y reemplazo de la forja de montaje Debe ser Hecha con Cuidado. No apriete demasiado el Tornillo de la Manija. No deje caer las partes de adorno de Porcelana o Cristal.

Nota: Para todas las Manijas y terminados decorativos, use solamente un paño suave y humedecido para limpiar y brillar. El uso de lustradores, detergentes, limpiadores abrasivos, solventes orgánicos o ácidos pueden deteriorarlos. **El uso de cualquier otra cosa que no sea un paño suave y húmedo nulificará la garantía!**

Adorno Especial: Productos adornados los cuales contienen Porcelana, Cristal o cualquier otra sustancia similar no son aceptables en áreas públicas o para uso Comercial. Los riesgos de Instalación de dichos adornos son responsabilidad del consumidor.

	English	Français	Español
*	Letter Designates Finish	La Lettre désigne Le Fini	La Letra Indica el Terminado
A	Polished Chrome	Chrome Poli	Cromo Pulido
V	Pforever Pfinish, Polished Brass	Pforever Pfinish, Laiton poli	Pforever Pfinish, Bronce Pulido
W	White	Blanche	Blanco